

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 132 (2006)  
**Heft:** 19: Station intermédiaire

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Organisateur et renseignements	Sujet <small>CI : concours d'idées – CP : concours de projet PO : procédure ouverte – PQ : préqualification OH : offre d'honoraires – MEP : mandat d'études parallèles</small>	Conditions d'admission (Composition du jury - professionnels)	Date reddition (Date limite d'inscription)
Commune de Mont-sur-Rolle Rue du Château 1, cp 68 CH – 1185 Mont-sur-Rolle greffe@mont-sur-rolle.ch	<b>Projet de construction d'une salle de gymnastique et de rénovation de la Grande salle (MEP, PO)</b>	Architectes établis en Suisse, diplômés EPF, IAUG, AAM, HES, ou inscrits au REG A ou B	6 octobre 2006 16h00
Etat de Fribourg Service du cadastre et de la géomatique Rue Joseph-Piller 13, cp CH – 1701 Fribourg <www.simap.ch>	<b>Cadastration communales:</b> - lot 1, La Folliaz - lot 1a et 2, Siviriez - lot 2, Torny - lot 2, Wallenried <b>(OH, PO) – nouveau</b>	Ingénieurs géomètres établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO	26 octobre 2006 (10 octobre 2006)
Conseil communal de Fribourg Direction de l'édilité Rue Joseph-Piller 7 CH – 1700 Fribourg <www.simap.ch>	<b>Prestations d'ingénieurs civils pour la réalisation de la nouvelle salle de la ville de Fribourg (OH, PO)</b>	Ingénieurs civils établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO	13 octobre 2006
Conseil communal de Fribourg Direction de l'édilité Rue Joseph-Piller 7 CH – 1700 Fribourg <www.simap.ch>	<b>Prestations d'ingénieurs CVSE-MCR pour la réalisation de la nouvelle salle de la ville de Fribourg (OH, PO)</b>	Ingénieurs CVSE-MCR établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO	13 octobre 2006
Ville de Sierre Service édilité et urbanisme M. T. Bruttin Hôtel de Ville, cp 96 CH – 3960 Sierre thierry.bruttin@sierre.ch	<b>Mandat d'architecte relatif à l'élaboration d'un plan d'affectation spécial pour le Vieux Bourg et au projet de la Maison Antille (CP, PO)</b>	Architectes établis en Suisse, diplômés EPF, IAUG, AAM, HES, ou inscrits au REG A ou B (Bernhard Furrer, Renaud Bucher, Siegfried Möri, Andrea Bassi, Olivier Galletti, Renato Salvi, Thierry Bruttin)	22 janvier 2007 (16 octobre 2006)
Etat de Neuchâtel Service du cadastre et de la géomatique Rue de Tivoli 22 CH – 2003 Neuchâtel stefano.coraducci@ne.ch	<b>Mensuration officielle du solde de la commune de Boudry 7 et Bevaix 5 (OH, PO) – nouveau</b>	Ingénieurs géomètres établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO	24 octobre 2006 17h00
Fondation Velux Binzstrasse 18 CH – 8045 Zurich <www.veluxstiftung.ch>	<b>Prix Daylight de la Fondation Velux – nouveau</b>	Constructions réalisées en Suisse, dont l'achèvement est postérieur au 1 <sup>er</sup> janvier 2000 (Dietmar Eberle, David Chipperfield, Roland Stulz, Jean-Louis Scartezini)	30 octobre 2006
Commune de Perly-Certoux 51, route de Certoux, cp 150 CH – 1258 Perly-Certoux info@perly-certoux.ch <www.simap.ch>	<b>Construction d'équipements sociaux à Perly-Certoux (CP 2 degrés, PO) – nouveau</b>	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO (Sigfrido Lezzi, Kurt Aellen, François de Planta, Fernando Ramos, Luc Camen)	24 novembre 2006
Ville de Zurich p/a Planpartner AG Hofstrasse 1, case postale CH – 8032 Zurich lkundert@planpartner.ch <www.stadt-zuerich.ch/tiefbauamt>	<b>Organisation et aménagement de la Vulkanplatz à Zurich (CP, PO) – nouveau</b>	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO (Regula Lüscher, François Aellen, Sibylle Aubert Raderschall, Jane Bühr - de Salis, Urs Birchmeier, Christoph Haerle, René Lagler, Corina Rüegg)	15 décembre 2006
Office fédéral de la culture Service Art Hallwylstrasse 15 CH – 3003 Berne swissart@bak.admin.ch <www.bak.admin.ch>	<b>Concours fédéral d'art et d'architecture 2007</b>	Artistes, architectes, médiateurs d'art et d'architecture suisses n'ayant pas dépassé l'âge de 40 ans	31 janvier 2007
Fondation Abegg p/a Urfer Architekten AG Pérolles 55 CH – 1700 Fribourg urfer-ag@bluewin.ch <www.abegg-stiftung.ch/projektwettbewerb/startseite.html>	<b>Extension des espaces d'exposition du musée Abegg (CP, PO)</b>	Architectes et architectes d'intérieur ayant une expérience professionnelle de trois ans au minimum, inscrits au REG A ou B, ou membres individuels de la SIA ou de la FAS (Rahel Marti, Arthur Ruegg, Fritz Schär, Isa Stürm, Thomas Urfer)	5 février 2007

**NOTE** Cette rubrique, préparée en collaboration avec la SIA, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon le règlement SIA 142 ou UIA. Les informations qu'elle contient ne font pas foi sur le plan juridique. **Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch/concours>**